

Sitting Suspended

Bill C-69, An Act to amend the Customs Tariff and the Duties Relief Act.

Bill C-78, An Act to increase the availability of loans for the purpose of the improvement and development of farms and the processing, distribution or marketing of farm products by co-operative associations, to amend the Farm Improvement Loans Act and to amend certain other Acts in consequence thereof.

Bill C-80, An Act to amend the Customs Act.

[*English*]

SITTING SUSPENDED

The Acting Speaker (Mrs. Champagne): It being eight o'clock p.m. pursuant to order made Monday, June 29, 1987, the sitting is suspended to the call of the Chair.

At 8 p.m. the sitting of the House was suspended.

[*Translation*]

SITTING RESUMED

The House resumed at 9.48 p.m.

MESSAGE FROM THE SENATE

The Acting Speaker (Mrs. Champagne): I have the honour to inform the House that a message has been received from the Senate informing this House that the Senate has passed Bill C-70, An Act to amend the Hazardous Products Act and the Canada Labour Code, to enact the Hazardous Materials Information Review Act and to amend other Acts in relation thereto.

THE ROYAL ASSENT

[*Translation*]

The Acting Speaker (Mrs. Champagne): I have the honour to inform the House that a communication has been received as follows:

RIDEAU HALL
OTTAWA

30 June 1987

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Antonio Lamer, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 30th day of June, 1987, at 9.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

Léopold H. Amyot
Secretary to the Governor General

• (2150)

[*English*]

A message was delivered by the Gentleman Usher of the Black Rod as follows:

Madam Speaker, the Honourable Deputy to the Governor General desires the immediate attendance of this honourable House in the chamber of the honourable the Senate.

Accordingly, Madam Speaker with the House went up to the Senate chamber.

[*Translation*]

And being returned:

The Acting Speaker (Mrs. Champagne): I have the honour to inform the House that when the House went up to the Senate Chamber the Deputy Governor General was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:

Bill C-41, An act to amend the Judges Act, the Federal Court Act and the Tax Court of Canada Act.—Chapter No. 21.

Bill C-21, An Act to exempt certain shipping conference practices from the provisions of the Competition Act, to repeal the Shipping Conferences Exemption Act, 1979 and to amend other Acts in consequence thereof.—Chapter No. 22.

Bill C-42, An Act respecting financial institutions and the deposit insurance system.—Chapter No. 23.

Bill C-15, An Act to amend the Criminal Code and the Canada Evidence Act.—Chapter No. 24.

Bill C-66, An Act to establish the Veterans Appeal Board and to amend other Acts in relation thereto.—Chapter No. 25.

Bill C-56, An Act to amend certain Acts relating to financial institutions.—Chapter No. 26.

Bill C-62, An Act relating to the forgiveness of debts incurred or assumed in respect of certain official development assistance loans made by the Government of Canada to the Governments of Togo and of the Islamic Republic of Mauritania and also to the former East African Community.—Chapter No. 27.

Bill C-63, An Act to amend the Small Businesses Loans Act.—Chapter No. 28.

Bill C-69, An Act to amend the Customs Tariff and the Duties Relief Act—Chapter No. 29.

Bill C-70, An Act to amend the Hazardous Products Act and the Canada Labour Code, to enact the Hazardous Materials Information Review Act and to amend other Acts in relation thereto.—Chapter No. 30.

Bill C-78, An Act to increase the availability of loans for the purpose of the improvement and development of farms and the processing, distribution or marketing of farm products by co-operative associations, to amend the Farm Improvement Loans Act and to amend certain other Acts in consequence thereof.—Chapter No. 31.

Bill C-80, An Act to amend the Customs Act.—Chapter No. 32.

Bill S-6, An Act to amend the Food and Drugs Act.—Chapter No. 33.

Bill S-11, An Act respecting the acquisition, operation and disposal of the Windsor-Detroit Tunnel by the City of Windsor.

Order. the Hon. Member for Saint-Denis (Mr. Prud'homme), on a point of order.